

Subsea 7

مدونة سلوك الموردين

القيم الأساسية التي نؤمن بها
وكيف نتصرف

السلامة، النزاهة، الابتكار،
الأداء، التعاون

من قاع البحر - إلى السطح





كيف نعمل معًا

تحدد مدونة سلوك الموردين المبادئ الرئيسية للسلوك الأخلاقي التي يجب أن توافق (بصفتك مورداً) على الالتزام بها عند العمل معنا (Subsea 7). حُررت المدونة بطريقة نعتقد أنها وثيقة صلة بك وبالتفاعلات بين شركتنا وهي مكملة لمدونة سلوك Subsea 7 الكاملة حيث يمكنك العثور على مزيد من الإرشادات إذا كنت بحاجة إليها.

عندما تطلب منك أي شركة أن تمتلك لمدونة السلوك الخاصة بها قد يبدو الأمر وكأنه فرض – ونعلم ذلك نظراً لتلقينا لمثل هذه الطلبات بأنفسنا. قد يكون لديك مدونة سلوك خاصة بك والتي تلتزم بها أنت وموظفو شركتك. كما أن مثل هذه الطلبات لا تأخذ في الاعتبار الحقيقة أن سلوكيات الشركة هي أساساً ناشئة عن قيمها وثقافتها وليس فقط عن التعهدات التعاقدية - على الرغم من أن احترام هذه الالتزامات أمر بالغ الأهمية. نحن على ثقة بتمسككم بالتزاماتكم التعاقدية معنا وتؤكد من ذلك أكثر عندما تبرهنون امتلاككم وتبنيكم لمدونة سلوك خاصة بكم والتي تحتوي على معايير مماثلة راسخة في شركتكم.

إن قيم السلامة والنزاهة والابتكار والتعاون الخاصة بنا تدعم كل أعمالنا بما في ذلك اختيار الجهات التي نقوم بأعمال تجارية معها وأيضاً كيفية عمل شركتنا معاً. لا نطلب منكم تقاسم قيمنا، نطلب فقط احترامها.

ومع ذلك، وكما أننا لن نتنازل عن السلامة عندما نعمل معكم فإننا نعتبر أن الأمانة والإنصاف والنزاهة قيم عالمية ونتمنى أنها تميز أسلوب مباشرة شركتنا الأعمال معاً.

نحن نطلب منكم تبني هذه المعايير وأنتم أيضاً يمكنكم طلب ذلك منا ونطلب منكم إخبارنا في حالة انتهاك أي شخص لهذه المعايير.

يرجى التأكد من أن جميع الموظفين والمقاولين من الباطن الذين يقومون بتزويد Subsea 7 بالسلع أو الخدمات يعملون وفقاً لمعايير عالية على الأقل تلك المنصوص عليها في مدونة سلوك الموردين. شكرًا لكم،



جوزيف ليروي

نائب رئيس VP للوظائف التشغيلية



جون ايفانز

الرئيس التنفيذي للعمليات COO

سلوك العمل الأخلاقي والامتثال للقانون

نحن ملتزمون باتباع قيم الأمانة والنزاهة في العمل والامتثال لجميع القوانين المعمول بها في جميع الولايات القضائية حيث نعمل.

نحن نطلب من موردينا القيام بالمثل.

الرشوة والفساد

تلتزم Subsea 7 بمنع الفساد ولا نتهاون أبداً في مواجهة الرشوة. إن سياستنا واضحة. لن نعرض أو نطلب أو نقبل الرشوى ولن نستخدم أو نسمح للآخرين بالقيام بمثل هذه أشياء من أجلنا أو عند العمل في مشاريعنا. ويشمل ذلك تقديم أي مبالغ أو مزايا غير لائقة لأي شخص، بما في ذلك أي موظف حكومي للحصول على أعمال تجارية جديدة أو الاحتفاظ بالأعمال الحالية أو الحصول على أي ميزة غير لائقة.

لا نستثنى من ذلك ما يسمى بالمدفوعات التيسيرية - وهي عادة مدفوعات منخفضة القيمة للموظفين الحكوميين لضمان أو تسريع الإجراءات الروتينية أو الضروري الذي يستحقه الدافع بالفعل.

نحن نطلب منكم القيام بالمثل.

الهدايا والضيافة وتعارض المصالح

تعتبر الهدايا والضيافة المعقولة التي لا تهدف إلى التأثير على المتلقي بشكل غير لائق، عنصرًا طبيعيًا وهامًا في بناء علاقات تجارية. لكننا لا نسمح أن تؤثر الهدايا والضيافة أو تعارض المصالح على العمل الذي تقوم به شركتنا معاً.

نحن نطلب منكم القيام بالمثل.

المنافسة ومكافحة الاحتكار

إن هدف سياستنا الثابتة هو التنافس بشكل عادل وأخلاقي مع الامتثال التام لقوانين المنافسة ومكافحة الاحتكار في جميع الولايات القضائية التي تعمل فيها Subsea 7.

نطلب منكم القيام بالمثل وهذا يعني أنه يجب عليكم - ضمن أمور أخرى - القيام بالتالي:

- احترام حقنا في اختيار الموردين الذين ندعوهم للتأهيل أو لتقديم العروض.
- الحرص على عدم تزويدنا بمعلومات عن عروض وأسعار منافسينا.

الصحة والسلامة والبيئة والجودة (HSEQ)

تلتزم Subsea 7 بتوفير أماكن عمل خالية من الحوادث كل يوم وفي كل مكان. يعتمد أداءنا على قدرتنا على التحسين المستمر لجودة الخدمات التي نقدمها لعملائنا مع حماية الناس والتقليل من التأثير على البيئة ومن إلحاق الضرر بالأسول.

تستلزم Subsea 7 التزاماً قوياً تجاه الصحة والسلامة والبيئة والجودة HSEQ من جميع موظفينا وموردينا في جميع أنشطة عملنا. إن السلامة هي إحدى قيمنا الأساسية ونعتقد أنه من خلال العمل معاً بنزاهة سنخلق مكان عمل خاص بـ Subsea 7 خال من الحوادث كل يوم في كل مكان.

إذا كنت تعمل في أحد مواقعنا فنطلب منك التأكد من التزامك بمتطلبات الصحة والسلامة والبيئة الخاصة بالموردين.



ممارسات التوظيف

إن خط الإبلاغ السري الخاص بنا والذي يتم إدارته من الخارج متاح لك على مدار 24 ساعة في اليوم 7 أيام في الأسبوع ويمكنك الإبلاغ كذلك عن طريق البريد الإلكتروني على: subea7@safecall.co.uk

1 800 052 971	استراليا
0800 891 7813	البرازيل
0800 000 0059	مصر
0800 00 99 20	فرنسا
800 8442067	المملكة العربية السعودية
1 800 220 054	ماليزيا
0800 020 1196	هولندا

نحن ملتزمون بممارسات التوظيف العادلة في جميع أنحاء الشركة وعبر سلسلة الإمدادات الخاصة بنا وتشمل هذه الممارسات، كحد أدنى، الامتثال للمتطلبات القانونية الوطنية فيما يتعلق بالأجور وساعات العمل. كما نؤيد معايير منظمة العمل الدولية ILO بشأن عمالة الأطفال والحد الأدنى لسن التشغيل.

نطلب منكم الالتزام بنفس المعايير عند التعامل مع موظفيكم والموظفين الذين يعملون من خلال عقود والمقاولين من الباطن.

الإنصاف والاحترام بين العميل والمورد

نسعى إلى الوفاء بالتزاماتنا التعاقدية بما في ذلك السداد الفوري للمبالغ المستحقة وفقاً لشروط اتفاقيتنا مع موردينا. وفي المقابل نطلب أيضاً أن تعكس جميع الفواتير أو طلبات الدفع أو التعديلات أو تمديدات الوقت والسجلات والتقارير المالية، اتفاقيتنا التعاقدية والمعاملات التجارية بيننا، بدقة.

ماذا سيحدث في حالة قصور في الالتزام بهذه المعايير؟

إذا كان لديك مخاوف جادة بشأن سلوكيات لا تتوافق مع مدونة سلوك الموردين فهناك عدد من الخيارات المتاحة أمامك:

- بشكل عام، حاول أولاً التعامل مع مخاوفك مع كبير المديرين في Subsea 7 المسئول عن علاقتك.
- كحل بديل، يمكنك التواصل مع نائب رئيسنا VP للوظائف التشغيلية أو مدير إدارة الامتثال والأخلاقيات للمجموعة.
- إذا كنت لا تشعر بالارتياح في طرح سؤالك أو التعبير عن مخاوفك بهذه الطرق، فيمكنك الاتصال بخط الإبلاغ السري الخاص بشركتنا (أنظر التفاصيل أدناه).

نحن نحظر الانتقام من أي شخص يطرح المخاوف بحسن نية أو على أساس الاعتقاد استناداً إلى أسباب معقولة. ويمكن الإبلاغ عن هذه المخاوف في سرية وبدون الكشف عن الهوية حيثما تسمح القوانين المحلية بذلك.

ملاحظة: في هذا المستند، يشير "نحن" و "أنا" إلى Subsea 7، و "أنت" و "الخاص بك" يشير إلى مؤسستك بصفقتك مورداً.

**"معاً نحن نعمل دائماً
ما هو الصواب"**

www.subsea7.com

@subsea 7 أبريل 2018، المعلومات صحيحة عند الإرسال للمطبعة

